

# Kantone = Cantons = Cantoni

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **37 (1990)**

Heft 6

PDF erstellt am: **13.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Stadt Bern: Jürg Römer wird Ortschef

**Nach gut 5jähriger Amtszeit legt der Ortschef der Stadt Bern, Rolf Rischer, sein Amt nieder. Nachfolger wird der 38jährige, zurzeit als DC SRO amtierende Jürg Römer.**

sbl. Der Berner Gemeinderat hält in einer Pressemitteilung fest, mit dem zum 1. Januar 1991 zum nebenamtlichen Berner Ortschef gewählten Dr.phil.nat. Jürg Römer sei ein «in Zivilschutzfragen versierter Fachmann» verpflichtet worden. Tatsächlich kennt Jürg Römer, der sich ab 1. November in seine neue Aufgabe einarbeiten wird, den Zivilschutz im allgemeinen und die ZSO Bern im speziellen bestens; er leistet seit dreizehn Jahren Zivilschutzdienst – seit 1986 ist er Dienstchef Schutzraumorganisation der Stadt Bern. Jürg Römer verfügt über reichlich Erfahrung im Führungsbereich und im Ausbil-



**Jürg Römer: Ab 1. Januar 1991 Ortschef von Bern**

dungswesen. Drei Jahre war er als Ausbildungschef beim Amt für Zivilschutz des Kantons Bern tätig, bevor er zum Bund wechselte. Römer bekleidet seit 1988 bei der Getreideverwaltung die Stelle des Direktionsassistenten.

## MARKTNOTIZEN

### «Glasklare» Kommunikation unter Feuerwehrhelmen

Einwandfreie Kommunikation im Not- und Katastrophenfall ist lebenswichtig. Zufriedenstellende Kommunikationssysteme im Zusammenhang mit Feuerwehrhelmen und Atemschutzmasken gab es bisher kaum.

Jetzt hat Ceotronics eine ideale Lösung entwickelt, die in der Schweiz am Instruktorienkurs für den Atemschutzdienst erstmals präsentiert wurde.

Contact-Com ist ein Kontaktmikrofon, das die Sprache von der Schädeldacke abnimmt, sie verstärkt und dann zum Funk-

gerät zur Übertragung führt. Bei Contact-Com gibt es kein störendes Lippenmikrofon, kein unbequemes Kehlkopfmikrofon und keine Zusatzeinbauten an der Atemschutzmaske! Contact-Com lässt sich problemlos in alle gängigen Schutzhelme einbauen. Es ist bequem zu tragen und gewährt dem Träger ein Höchstmass an Sicherheit.

Ceotronics AG  
Aegeristrasse 66  
6300 Zug  
Telefon 042 22 48 48  
Fax 042 22 31 45

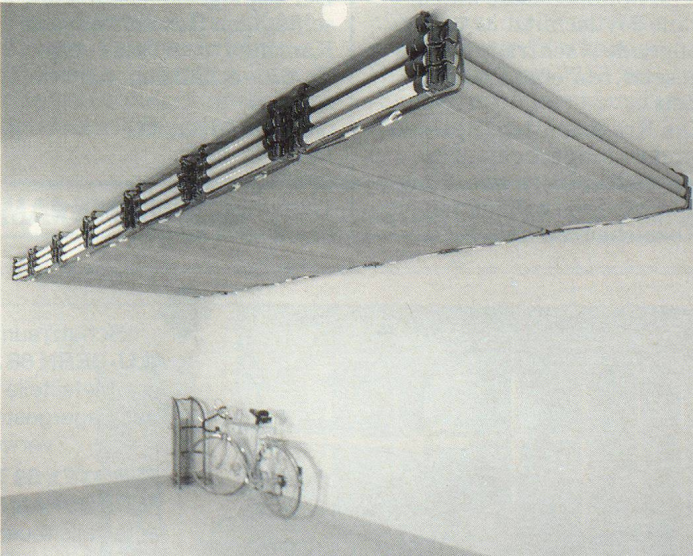
## Patentierte Weltneuheit – UBAG-Liegen für Zivilschutzkeller

zu einem Super-Preis/Leistungsverhältnis.

Dank einfachstem Stecksystem sind unsere UBAG Schutzraumliegen innert Minuten ohne Werkzeuge montierbar. Optimale Schutzraumnutzung, da die UBAG-Liegen auf kleinstem Raum an der Decke fixiert oder als Keller-Regale eingesetzt werden können. Die Konstruktion besteht aus einem stabilen, pulverbeschichteten Stahlrohr-Rahmen, ausgerüstet mit verrottungssicherer und feuerhemmender Tuchbespannung.



**Schockgeprüft durch das Bundesamt für Zivilschutz**



Als Spezialfirma für Zivilschutztechnik liefern wir Ihnen die komplette Schutzraumausrüstung, von der Belüftungsanlage über die Abschlüsse bis zum Trockenklosett.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos unsere Dokumentation.

# UBAG TECH AG

Gaiserwaldstr. 16a, 9015 St.Gallen, Tel. 071-31 47 67